



## Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический на запястье Модель R2 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Введение

Благодарим Вас за покупку прибора для измерения артериального давления на запястье OMRON R2. Этот замечательный, компактный и простой в использовании прибор, идеально подходит для тех, кто часто контролирует свое артериальное давление. Небольшая манжета заранее приданной формы легко и удобно накладывается на запястье. OMRON R2 работает на основе осциллометрического метода. Он легок и быстро измеряет артериальное давление и частоту пульса. Прибор использует усовершенствованную технологию «IntelliSense», которая обеспечивает комфортное для пациента управляемое напряжение воздуха в манжете без предварительной установки требуемого уровня давления воздуха или его повторной накачки. Кроме того, прибор сохраняет в памяти до 30 результатов измерений.

**Назначение**  
Этот прибор предназначен для измерения артериального давления и частоты пульса у людей при условии применимости манжеты на запястье и выполнения инструкций в этом руководстве.

**Внимание!** Перед началом использования устройства просим прочитать раздел «Срок службы батареи и их замена» в эксплуатации «Важная информация по технике безопасности».

**Предупреждение!** Прежде чем использовать прибор, внимательно прочтите данное руководство. Для получения конкретной информации о своем артериальном давлении ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ.

### Важная информация по технике безопасности

Во время беременности, при аритмии или атеросклерозе, пройдите мониторинг артериального давления, консультируйтесь с врачом.

Внимательно прочтите данный раздел перед использованием прибора.

**Δ Предупреждение!** Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.

**(Общее использование)**

• Всегда консультируйтесь с лечащим врачом. Самостоятельная постановка диагноза на основе результатов измерений и самолечения опасны.

• Людям с сердечными нарушениями кровообращения или болезнями крови перед использованием прибора необходимо проконсультироваться с врачом, поскольку воздух в манжете может вызвать внутреннее кровотечение.

**(Использование батареи)**

• При попадании в глаза электролита из батареи немедленно промойте их большим количеством чистой воды. Как можно скорее обратитесь к врачу.

**Δ Внимание!**

• Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травмам легкой или средней тяжести, а также к повреждению оборудования или другого имущества.

**(Общее использование)**

• Не оставляйте прибор без присмотра в присутствии детей или лиц, не отвечающих за свою ответственность.

• Не разбрасывайте прибор или манжету.

• Манжету нужно накачивать воздухом так, чтобы давление в ней не превышало 299 мм рт. ст. рядом с прибором сотовым телефоном или другими устройствами, которые излучают электромагнитные волны. Это может привести к неправильной работе прибора.

• Не используйте прибор в движущемся транспортном средстве (автомобиль, самолет).

**(Использование батареи)**

• При попадании электролита из батареи на кожу или одежду немедленно промойте их большим количеством чистой воды.

• Используйте в этом приборе только две щелочные батареи типа «AAA». Не используйте батареи другого типа.

• При установке батареи обязательно соблюдайте полярность.

• Немедленно заменяйте старые батареи. Обе батареи нужно заменять одновременно.

• Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение трех или более месяцев, выньте батареи.

• Не храните старые батареи вместе.

**Δ Осторожность!** Не подвергайте устройство сильным ударам и вибрации, не роняйте его.

• Не выполняйте измерения после купания, приема алкоголя, курения, выполнения физических упражнений или приема пищи.

• Не накручивайте манжету воздухом, если она не обернута вокруг запястья.

• Не накручивайте манжету и не погружайте ее в воду.

• Прочтите рекомендации подраздела «Важная информация об электромагнитной совместимости (EMC)» в разделе «Технические характеристики» и следуйте им.

• Прочтите рекомендации подраздела «Надлежащая утилизация продукта» в разделе «Технические характеристики» и следуйте им при типизации устройства и используемых с ним принадлежностей или дополнительных частей.

### 1. Описание прибора

#### Электронный блок:



A. Дисплей  
B. Крышка отсека для батареи  
C. Манжета на запястье  
D. Кнопка O/I START (включение)  
E. Кнопка MEM (память)

H. Систолическое артериальное давление  
I. Диастолическое артериальное давление  
J. Индикатор аритмии  
K. Знаком памяти (отображается при просмотре значений, записанных в памяти)  
L. Символ низкого уровня заряда батареи

M. Символ сердцебиения  
1. Мигает при измерении  
2. Мигает после проведения измерений или при просмотре значений из памяти символ обозначает, что артериальное давление выходит за рамки рекомендованного диапазона значения  
N. Значение частоты пульса и номер памяти  
O. Символ компрессии

«Примечание: Если значение систолического или диастолического артериального давления выходит за пределы рекомендованного диапазона (выше 135/85 мм рт. ст.), мигает символ сердцебиения (⌚). См. раздел «3.4 Выполнение измерений».

### 2. Подготовка к работе

#### 2.1 Установка/замена батареи

1. Снимите крышку отсека для батареи, потянув ее в направлении, указанном стрелкой.  
1) Нажмите на защелку, расположенную в нижней части крышки отсека для батареи.  
2) Снимите крышку с электронного блока.



2. Вставьте две одинаковых щелочных (LR03) батареи «AAA», 1,5 В в отсек для батареи. Убедитесь, что их полярность (+/-) соответствует полярности (+/-), указанной в отсеке для батареи.



3. Установите на место крышку отсека для батареи. Примечание: Значения результатов измерений остаются в памяти даже после замены батареи.



4. Сядьте удобно, выпрямите спину, возьмитесь рукой за локоть и расслабьтесь.



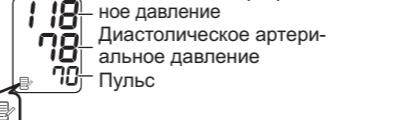
### 3.2 Правильное положение при измерении

Правильное положение тела во время измерения помогает получить точные результаты. Кроме этого, следует стараться измерять артериальное давление каждый день в одно и то же время.

Примечания:  
- Не измеряйте давление после приема ванны, употребления алкоголя или после физической нагрузки.  
- Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.

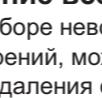
Сядьте удобно, выпрямите спину, возьмитесь рукой за локоть и расслабьтесь.

Держите руку так, чтобы прибор находился на уровне сердца.

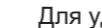


5. Сядьте удобно, выпрямите спину, возьмитесь рукой за локоть и расслабьтесь.

Не поддерживайте манжету другой рукой. Это может привести к неточным результатам измерений.



Расслабьте запястье и кисть.



6. Срок службы батареи и их замена

Если на экране появился значок (⌚) низкого заряда батареи, замените сразу обе батареи.



- Если на дисплее начал мигать символ низкого заряда батареи (⌚), устройство можно использовать еще некоторое время. Однако рекомендуется заменить батареи как можно скорее.



- Если символ (⌚) горит, не мигая, значит, батареи полностью разряжены. Батареи нужно немедленно заменить.



• Перед заменой батареи следует отключить прибор.



• Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение трех или более месяцев, выньте батареи.



• Утилизируйте старые батареи в соответствии с местными правилами.



• Двух новых щелочных батареи 1,5 В «AAA» хватает примерно на 300 измерений, если проводить два измерения в день.



• Так как прилагаемые батареи могут использоваться для демонстрации работы прибора, их может хватать менее чем на 300 измерений.



7. 3. Выполнение измерений

1. Для начала измерения нажмите кнопку O/I START.



Манжета начнет автоматически наполняться воздухом после включения питания.



8. 3. Использование прибора

#### 3.1 Наложение манжеты

Измерение можно производить на левом или правом запястье.



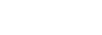
Примечания:  
• При измерении манжету можно надеть на левую или правую руку.



Артериальное давление в правой и левой руке может отличаться; соответственно могут отличаться и результаты измерений. Компания Omron рекомендует всегда измерять давление на одной и той же руке. При существенных различиях значений для разных рук посоветуйтесь с врачом, на какой руке проводить измерения.



• Чтобы обеспечить правильное измерение, закрепите манжету так, чтобы она плотно, но не тесно прилегала к запястью.



• Манжету нельзя накладывать рядом с прибором сотовым телефоном или другими устройствами, которые излучают электромагнитные волны. Это может привести к неправильной работе прибора.



• Не используйте прибор в движущемся транспортном средстве (автомобиль, самолет).



9. 3. Использование батареи

#### 3.2 Наложение манжеты

Измерение можно производить на левом или правом запястье.



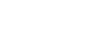
Примечания:  
• При измерении манжету можно надеть на левую или правую руку.



Артериальное давление в правой и левой руке может отличаться; соответственно могут отличаться и результаты измерений. Компания Omron рекомендует всегда измерять давление на одной и той же руке. При существенных различиях значений для разных рук посоветуйтесь с врачом, на какой руке проводить измерения.



• Чтобы обеспечить правильное измерение, закрепите манжету так, чтобы она плотно, но не тесно прилегала к запястью.



• Манжету нельзя накладывать рядом с прибором сотовым телефоном или другими устройствами, которые излучают электромагнитные волны. Это может привести к неправильной работе прибора.



• Не используйте прибор в движущемся транспортном средстве (автомобиль, самолет).



10. 3. Использование функции памяти

Этот прибор имеет память, в которой могут храниться результаты 30 измерений. Каждый раз по окончании измерения прибор автоматически заносит в память значения артериального давления и пульса.



Примечание: Если в памяти уже хранятся результаты 30 измерений, то результаты самого старого измерения будут удалены для записи результатов нового измерения.



11. 3. Использование функции памяти

Этот прибор имеет память, в которой могут храниться результаты 30 измерений. Каждый раз по окончании измерения прибор автоматически заносит в память значения артериального давления и пульса.

